

nom de lieu

Chapit

antériorité

date la plus ancienne attestée :

1972

source :

Cadastre 1972 tableau d'assemblage

lieux-dits	type de lieu	quartier	cadastre	IGN
Chapit	maison	Hardy	CD	4842-632

Aucun lexique gascon ne recueille ce terme, ni comme nom commun, ni comme nom de personne, ni comme nom de lieu. Pourtant, il n'est pas rare dans notre région : en dehors de Soustons (une occurrence), nous l'avons trouvé à Léon, à Saint-Michel-Escalus et à Lit-et-Mixe. Peut-être existe-t-il ailleurs. Ainsi graphié, nous ne l'avons pas relevé dans la langue locale en dehors des lieux-dits qu'il désigne.

Comme nom de personne, il ne figure pas non plus dans le dictionnaire des noms de famille gascons de Michel Grosclaude ni dans la somme de M.-Th. Morlet, bien que vingt-sept **Chapit** soient nés en France entre 1891 et 1915, dont dix-sept en Isère mais aucun en Aquitaine (geopatronyme.com).

Exception : Frédéric Mistral cite *chapit* comme nom commun associé à *capit*, l'entrée de l'un renvoyant à l'entrée de l'autre. Les sens énumérés sont : 1. sommet, cime, charpente en Guienne ; 2. charpente provisoire, auvent, hangar, en Dauphiné et Forez ; 3. partie la plus grossière du lin ou de l'étope, en Béarn. Frédéric Mistral relève encore l'expression '*es un capit*' « c'est un homme grossier », sens dérivé de l'acception précédente.

Capit, seul, est présent dans les dictionnaires de Simin Palay et de Vincent Foix. Le premier donne : '*Capit*' s.m. 1. capiton, partie la plus grossière de l'étope ; bourre du cocon ; '*groussiè coume capit*', plus grossier que l'étope ; 2. en Gascogne maritime, cîme, tête, point culminant. V. *cap* ; 3. en Armagnac, dans cette expression : '*qu'es la bordo de capit*', c'est une entreprise considérable, au-delà des forces communes. Vincent Foix donne : 1. débris de lin, capiton, ce qu'il y a de plus gros dans le lin ; suivent deux proverbes ; 2. il cite une expression '*capit dou nas*' « bout du nez », dans laquelle *capit* renvoie à *cap* au sens de « bout, extrémité », tout de même que Palay dans sa deuxième acception.

Que Mistral, Simin Palay, Vincent Foix citent pour illustrer le mot *capit* un proverbe et des façons de dire ou expressions paraît gager l'ancienneté du mot. Dans l'évolution de la langue *capit* a précédé *chapit*.

Si l'on pouvait se fier à la prononciation actuelle [chapit] et non [tchapit] ou [tchiapit], il faudrait exclure des dérivés de '*tchapa*' « manger gloutonnement », « bavarder ». Écarter également toute parenté de *chapit* avec '*chapole*' | '*sapole*' « abri » (Palay) pour la raison que ce terme procède sans doute du basque *txabola* « mesure », mot ancien en basque (1630) bien que probablement emprunté à l'ancien français *jaole* « geôle, prison », issu du latin *caveola* « petite cage » qui a donné *chabola* en castillan (1891) « baraque, abri provisoire ».

L'absence de *chapit* dans les dictionnaires de Foix et de Palay semble indiquer qu'ils ne l'ont ni entendu ni lu, non plus que leurs informateurs. Nos dictionnaires ne font pas cas de la diachronie. Nous-mêmes, nous ne nous arrêterons pas sur la différenciation de l'initiale [k] une occlusive vélaire sourde pour *capit* et [ç] une fricative chuintante sonore pour *chapit*. Le mot dérive du latin *capitem*, accusatif de *caput* « tête, sommet », et l'on sait qu'en gascon la consonne initiale devant une voyelle ouverte tantôt se conserve, tantôt se palatalise : *caballum* -> *chibau* | *cavallh*

« cheval », *caballam* -> *cavala* « jument, cavale ». *Capit* atteste de la conservation de la consonne initiale.

Mais revenons au sens. Les signifiés relevés par les trois lexicographes ne coïncident pas toujours ; certains sont communs, d'autres sont propres à l'un ou l'autre d'entre eux. L'analyse s'égarerait à considérer *capit* et *chapit* séparément. Plus important, à nos yeux, est de reconstituer à partir du même étymon l'homogénéité sémantique qui les caractérise. Dans une première lignée, nous trouvons les dénnotations de : 1. extrémité sommitale ; 2. extrémité physique ou corporelle (du nez, du doigt) ; 3. édification (charpente, auvent) ; 4. notionnellement : incommensurabilité, démesure. Dans la seconde voie, nous trouvons : 1. débris de lin, étoupe, capiton ; 2. abri provisoire, hangar de fortune ; 3. homme grossier. Deux unités minimales ressortent : celle d'extrémité et celle de grossièreté.

L'endroit désigné par le nom **Chapit** n'incline pas à penser qu'il puisse s'agir d'un microtoponyme découlant du milieu naturel : tout y est plat et l'endroit n'est pas écarté. Les sens de sommet et de confins doivent être exclus.

Palay et Foix ne relèvent pas le sens de « charpente, charpente provisoire, auvent, hangar » à la différence de Mistral, lequel pourtant localise le sens de « charpente » en Guyenne, entendons en Aquitaine. S'agit-il d'une omission ? Ce signifié a très bien pu être porté par *capit* et ne pas avoir été recueilli. Mais l'important est de signaler qu'il n'est en rien étranger à la série des sens relevés par Mistral, Palay et Foix qui tous dérivent de l'étymon *caput*, *-item*.

Incommensurabilité et démesure ne paraissent pas pertinentes, de même que le sens propre de débris de lin, étoupe, capiton.

Quant au sème de grossièreté, présent chez les trois lexicographes, il ne peut s'expliquer de façon satisfaisante par le seul recours à l'étymologie *caput*, *-item*. Comme le mot capiton en français, on peut penser qu'il a emprunté au substantif latin *capito -onem* les dénnotations d'augmentation et de péjoration.

Conclusion :

Les signifiés de sommet et de confins doivent être écartés. Celui d'abri de fortune n'est pas exclu, non plus que celui de la nature, sans doute précaire, de la construction d'origine, à condition qu'elle fût précaire. Quant à celui de grossièreté, il peut s'appliquer aussi bien à une construction qu'à celui qui l'a édifiée, occupée et de qui le lieu-dit tient peut-être son nom. Ce serait alors un *chafre*.

Face à tant de possibles, il n'est pas permis de trancher. Mais il y a au moins matière à vagabonder.

graphie occitane normalisée

Shapit

notation phonétique API

[ʃa'pit]